



SCENARIUSZ ZAJĘĆ KOŁA NAUKOWEGO LINGWISTYCZNEGO prowadzonego w ramach projektu *Uczeń OnLine*

1. Autor: Maciej Adamski
2. Grupa docelowa: poziom elementarny do średniozaawansowany, klasa II gimnazjum.
3. Liczba godzin: 1 godzina.
4. Temat zajęć: *Angielskie idiomy.*
5. Cele zajęć:
 - rozwijanie zasobu słownictwa
 - ćwiczenie umiejętności rozumienia ze słuchu
 - ćwiczenie umiejętności wypowiedzi pisemnej
6. Metody i techniki pracy: wykład, prezentacja, praca indywidualna/w parach, słuchanie ze zrozumieniem, wypowiedź pisemna.
7. Materiały i pomoce dydaktyczne: rzutnik multimedialny komputer z dostępem do internetu, karty z ćwiczeniami, komputer z dostępem do Internetu, film ze strony: <http://www.youtube.com/watch?v=WVHIVbigUH0>.
8. Przebieg zajęć:
 - 1) Nauczyciel rozpoczyna pyta uczniów czy wiedzą, co oznaczają polskie wyrażenia np. „smalić cholewy”, „jechać na tym samym wózku” czy „piąte koło u wozu”. W ten sposób nauczyciel pokazuje, co to są idiomy. Dla lepszego zrozumienia można posłużyć się definicją np.:

Idiom - wyrażenie językowe (najczęściej kilkuwyrazowe), którego znaczenie jest inne, niż wynika to ze znaczenia poszczególnych wyrazów wchodzących w skład idiomu oraz z reguł językowych. Jest ono właściwe dla danego języka i rzadko istnieje możliwość dosłownego przetłumaczenia go na inny język.

Źródło: <http://www.t4tw.info/angielski/slownictwo/idiomy.html>

- 2) Nauczyciel rozdaje uczniom listę idiomów i sprawdza czy znają ich znaczenie, jeśli nie znają to nauczyciel nie wyjaśnia go.

Raining cats and dogs –





Go the extra mile -
It's a small world -
Apple of my eye -
Back to square one -
Mum's the word -
Under the weather
Catch red-handed -
Cost an arm and a leg -
Fingers crossed -
A blessing in disguise -
A Leopard can't change his spots -
A taste of your own medicine -
All in the same boat -
Beating around the bush -

- 3) Nauczyciel wyjaśnia uczniom, że za chwilę obejrzą film, w którym zilustrowane zostaną znaczenia idiomów. Na podstawie obejrzanego filmu uczniowie muszą podać polskie znaczenie/ tłumaczenie idiomów. Film ze strony You Tube <http://www.youtube.com/watch?v=WVHIVblgUH0> (długość filmu 14:08 m)
- 4) Nauczyciel wraz z uczniami sprawdza wykonanie zadania i jeśli potrzeba pomaga w znalezieniu najlepszego tłumaczenia.
- 5) Nauczyciel rozdaje uczniom kartki z ćwiczeniami mającymi na celu utrwalenie poznanych konstrukcji. Uczniowie pracują w parach.

Uzupełnij zdania poznanymi idiomami (pamiętaj, że czasem trzeba dostosować formy czasownika do treści zdań):

1. Last night our brave policemen a criminal
2. The weather yesterday was awful. - It was
3. Look at his new car. It
4. Mark's daughter is the eye.
5. Good luck! I will
6. Tom didn't want to tell the whole truth. He was
7. Last summer holiday I met my teacher in Paris. Well, it's a
8. We have to work together. We're!
9. They started building that house 2 years ago and almost finished it. However after the flood they
10. If you want to be the best student you have to

- 6) Nauczyciel wraz z uczniami sprawdza wykonanie zadania.





Projekt „Uczeń online” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

7) Na koniec uczniowie mają napisać 3 zdania z zastosowaniem poznanych dzisiaj idiomów. Następnie nauczyciel prosi o odczytanie przez wybranych uczniów zdań i opatruje je odpowiednim komentarzem.

9. Spostrzeżenia po realizacji:

Lekcja wzbudziła zainteresowanie uczniów.

Oświadczam, że scenariusz zajęć nie narusza praw autorskich osób trzecich.

Czytelny podpis

Marij Stani

